
HYDERABAD – Reunión general anual
Martes, 8 de noviembre de 2016 – 08:30 a 10:30 IST
ICANN57 | Hyderabad, India

STEVE CROCKER: Buenos días a todos. Normalmente esta parte de la reunión se realiza al final del último día, pero ahora estamos en la primera parte del penúltimo día con la reunión de la Junta Directiva.

Esta mañana tenemos pensado hacer la reunión pública de la Junta Directiva y dado que estamos en la reunión General Anual, tenemos dos reuniones de la Junta Directiva. Una con nuestros asuntos usuales con la Junta Directiva en funciones, y luego vamos a despedir a los miembros de la Junta que dejan de prestar funciones. La Junta se disolverá y se creará la nueva Junta Directiva con los nuevos miembros electos que asumirán sus cargos.

Luego tendremos la segunda parte del foro público.

Quiero comenzar esta mañana pidiéndola a Stéphane Van Gelder que hable acerca del proceso del Comité de Nominaciones.

Stéphane, por favor, tiene la palabra.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

STÉPHANE VAN GELDER: Muchas gracias, Steve. Hola, soy Stéphane Van Gelder. Presido el Comité de Nominaciones 2016. Me piden que me acerque al micrófono. A ver ahora si reciben bien el audio. Voy a comenzar nuevamente.

Me llamo Stéphane Van Gelder. Presido el Comité de Nominaciones 2016 y voy a presentar mi informe a la comunidad finalizado el ciclo de este año. A ver si puedo ir viendo la presentación. Este año tuvimos vacantes para cubrir los siguientes cargos: tres en la Junta Directiva en la ICANN, uno en el Consejo de la GNSO, dos en el Comité Asesor At-Large, uno para Europa y otro para Norteamérica. Siempre buscamos cubrir cargos por regiones en el ALAC. Y luego un puesto en el Consejo de la ccNSO.

Este año el NomCom recibió 105 postulaciones completas para cubrir estos cargos de liderazgo. Tienen el desglose de estas postulaciones en pantalla. Quiero enfatizar que 20 de esas 105 postulaciones que recibimos fueron de candidatas mujeres. Es decir, tuvimos la tarea difícil de tratar de lograr cierto tipo de diversidad de género porque estábamos recibiendo un número bastante bajo de postulaciones de candidatas mujeres, y siempre hacemos nuestro mejor esfuerzo para incentivar a las mujeres a que formen parte de nuestro proceso, porque

obviamente el Comité de Nominaciones puede designar personas que se postulan mediante las postulaciones que recibimos.

Así que la diversidad de toda clase es un requisito en nuestro proceso y también algo que tenemos en cuenta con suma atención. Nosotros en nuestras iniciativas de difusión externa tratamos de lograr la mayor diversidad posible, pero lo único que podemos hacer es incentivar a postulantes de las distintas regiones y a más candidatas mujeres a que formen parte de nuestro proceso para tener una mayor gama de la cual elegir y ser más diversos en nuestras selecciones.

Vamos a comparar las estadísticas de este año con las estadísticas de años previos. Tengo el honor de ser el presidente del NomCom en el 2015 y el 2016, no los voy a aburrir con una comparación de estadísticas, pero este año tenemos menos cargos de liderazgo que hemos cubierto, pero hemos recibido más solicitudes. Este año tuvimos 105 postulaciones, como les dije. Siempre tenemos más postulaciones para la Junta directiva que para cubrir otros cargos. Eso siempre es así. Y a menudo nos da pena ver que hay personas que se pierden la experiencia y la labor que podrían realizar, por ejemplo, en la GNSO, la ccNSO y el ALAC. Y en la mayoría de las veces estos grupos también sirven como un buen entrenamiento para quienes quieren luego formar parte de la Junta Directiva de la ICANN.

Así que incentivamos a las personas a que consideren estos otros cargos también con interés.

El año pasado, en 2015, tuvimos 12 postulantes mujeres de las 81 las postulaciones que recibimos. O sea que tuvimos 14.8% de candidatas mujeres el año pasado. Y 19% este año. Estamos mejorando, pero todavía hay bastante por hacer.

El NomCom trabajó arduamente para continuar siendo responsable y transparente ante la comunidad de la ICANN. Tenemos un correo electrónico para denuncias que permite informar acerca de posibles problemas con el proceso del NomCom. Continuamos incrementando nuestra participación e interacción con el Comité de Gobernanza de la Junta Directiva. Deseo agradecer a dicho comité y a Chris Disspain por su excelente apoyo y por asegurarse de que tengamos un diálogo beneficioso y productivo. El equipo de líderes integrado por el presidente, el presidente electo y el presidente asociado nuevamente se comprometió a realizar revisiones externas y a publicarlas. Entonces durante nuestro mandato tenemos revisión entre pares y luego publicamos el resultado de esa revisión en el sitio web del NomCom, que está dentro del sitio web de la ICANN, nomcom.icann.org.

Los miembros de mi comité también realizan un proceso interno de revisión y publican los resultados. Entonces esperamos que

mediante estas tareas le brindemos a la comunidad un panorama integral de cómo funcionamos nosotros en el NomCom.

Tenemos una serie de subcomités, subgrupos que nos ayudan a realizar nuestra tarea. No voy a entrar en detalle en este momento. Vemos información detallada en el sitio web del NomCom y en el informe final que hemos presentado.

Aquí tenemos algunos enlaces para acceder a información acerca del Comité de Nominaciones. Tenemos nuestro sitio web, el informe final que les acabo de mencionar, y también en nuestra tarea en pos de la transparencia constante publicamos informes de progreso, de rendimiento, que reflejan nuestra tarea en curso.

STEVE CROCKER:

Muchas gracias, Stéphane.

¿Puede hablar acerca del plazo para la presentación de postulaciones? De manera tal que la comunidad esté al tanto del próximo ciclo para la búsqueda de postulantes para cubrir cargos, y quizá también podría hablar acerca del tiempo a dedicar en los cargos, en las SOs y ACs, que es bastante importante.

STÉPHANE VAN GELDER: El Comité de Nominaciones 2017 entrará en funciones en el día de hoy. Tendrá reuniones iniciales en el día de hoy y en el día de mañana. Normalmente lo que hacemos es abrir el proceso para la presentación de postulaciones a finales de año o a comienzos del próximo año. Entonces en diciembre de este año o enero del próximo año, y eso se extiende hasta finales de marzo.

Con lo cual no tenemos las fechas definitivas todavía porque el nuevo NomCom presidido por Hans Petter Holen debe decidir los plazos estimados para que los posibles postulantes consideren enviar sus manifestaciones de interés.

Ese proceso tiene dos etapas. Por un lado las personas envían sus manifestaciones de interés, SOI, y luego el personal de apoyo de la ICANN, Joette y Jia, les piden que completen un formulario de postulación. No debería ser un plazo muy extenso, ya que tenemos formularios estandarizados y trabajamos arduamente para que los postulantes puedan completar el formulario en línea, guardar su formulario y volver a completarlo si lo necesitan.

Hay mucho nivel de detalle que los postulantes deben presentar al postularse para un cargo en el NomCom. Sin embargo, hemos simplificado este proceso en gran medida gracias a la labor de comités de nominaciones anteriores.

STEVE CROCKER: Quiero preguntar también acerca del tiempo que hay que dedicar, porque yo he tenido que hacerlo en algunas ocasiones también, y esta es una experiencia importante y no hay que decir justo antes de que venza el plazo que uno se va a postular o no, que lo va a pensar un poquito más o no. Gracias.

Los invito a que se comuniquen con sus amigos, con sus comunidades, a que inviten a personas que a ustedes les gustaría ver ocupando estos puestos de liderazgo para incentivarlos a que consideren esto, a que se postulen si quieren trabajar gratis durante tres años, 24 horas, siete días a la semana. Muchas gracias.

CHRIS DISSPAIN: Buenos días a todos. Hablo a título personal y quizás en nombre del resto de la Junta Directiva. Si ustedes se quieren postular o tienen amigos que podrían postularse para la Junta Directiva, nosotros con todo gusto les vamos a contar acerca de nuestra experiencia y les vamos a dar información a quienes estén interesados, así que, por favor, tengan la libertad de contactarnos para recibir más datos.

STEVE CROCKER: Sí, es muy atinado su comentario, Chris. Todos nosotros con todo gusto compartiremos nuestras experiencias con ustedes,

les daremos información, consejos, etc. no sientan timidez, por favor.

Ahora sí, vamos a pasar a la reunión de la Junta Directiva. Vamos a comenzar con la verificación de asistencia para ver si tenemos un quórum. Ahora Thomas va a pasar a la verificación de asistencia.

THOMAS SCHNEIDER: Thomas Schneider.

MARKUS KUMMER: Markus Kummer.

JONNE SOININEN: Jonne Soininen.

GEORGE SADOWSKY: George Sadowsky.

GÖRAN MARBY: Göran Marby.

ASHA HEMRAJANI: Asha Hemrajani.

BRUCE TONKIN: Bruce Tonkin.

STEVE CROCKER: Steve Crocker.

CHERINE CHALABY: Cherine Chalaby.

CHRIS DISSPAIN: Chris Disspain.

RINALIA ABDUL RAHIM: Rinalia Abdul Rahim.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Lousewies van der Laan.

RAM MOHAN: Ram Mohan.

KUO-WEI WU: Kuo-Wei Wu.

RON DA SILVA: Ron da Silva.

LITO IBARRA: Lito Ibarra.

SUZANNE WOOLF: Suzanne Woolf.

MIKE SILBER: Mike Silber:

STEVE CROCKER: ¿Tenemos algún miembro de la Junta Directiva conectado por vía telefónica? No están Erika Mann y Bruno Lanvin, creo.
Estoy buscando a mi asesor letrado general, ¿dónde está?

JOHN JEFFREY: Aquí, detrás de usted.

STEVE CROCKER: ¿Tenemos quórum?

JOHN JEFFREY: Sí, Sr. Presidente.

STEVE CROCKER: Muy bien. Tenemos que consensuar el orden del día. Espero que estos temas no generen controversia. Voy a leer los títulos.

Tenemos que seguir el siguiente procedimiento. Nosotros siempre aprobamos temas que no generan controversia. Sin duda, tenemos la prerrogativa de cada miembro de la Junta Directiva de designar uno o más de estos temas y solicitar que se retire del orden del día principal aun cuando genere la menor inquietud.

Entonces tenemos el siguiente orden del día para consensuar. A ver. Tenemos 11 temas. Voy a tratar de leerlos rápidamente. Tenemos que aprobar las actas de la reunión del 9 de agosto, del 15 de agosto, del 17 de septiembre y del 30 de septiembre de este año. Tenemos las designaciones de miembros en el Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad. También tenemos que designar representantes dentro del Comité Asesor del Sistema de Servidores Raíz. Luego cómo invertir los ingresos derivados de subastas de nuevos gTLDs. También tenemos que ver la delegación de pautas para la Junta Directiva y los niveles gerenciales, el Director Ejecutivo. Luego tenemos que ver la renovación del Acuerdo de Registro de .TEL. Luego tenemos que agradecer a los miembros de la comunidad, quienes tendrán un reconocimiento formal con posterioridad a esta reunión. Vamos a agradecer al anfitrión local, a los patrocinadores, a los intérpretes, al personal de reuniones y al personal del hotel, que trabajaron en la reunión ICANN57.

Que se pronuncie quienes estén a favor en este momento.

¿Alguien se manifiesta en contra?

¿Hay abstenciones?

Muy bien. Hemos aprobado el orden del día consensuado. Ahora pasamos al orden del día principal. Tenemos que ver todos estos puntos. Son nueve puntos en el temario. Tenemos que ver los nombres de dominio de dos caracteres en el espacio de nuevos gTLDs. Esto está a cargo de Bruce Tonkin.

BRUCE TONKIN:

Muchas gracias, Steve.

Definitivamente este tema de los dominios de dos caracteres ha sido objeto de una exhaustiva examinación. Hemos tenido varios periodos de comentarios sobre este tema. Hablamos con el GAC acerca de este tema en cada una de nuestras reuniones en los últimos dos años.

Al considerar este tema, la Junta Directiva ha visto los compromisos, los valores fundamentales y la misión. Así que si volvemos a nuestra misión, es muy simple. Es garantizar el funcionamiento estable y seguro de los identificadores únicos de Internet. Y también para implementar esa misión tenemos un compromiso ante la comunidad, en beneficio de la comunidad, en su conjunto, realizamos actividades con principios de derecho internacional según convenios internacionales y

derecho local aplicable mediante procesos abiertos y transparentes que permiten la competencia y el ingreso abierto de los mercados relacionados con Internet.

Esta semana, y cada vez que surge este tema, la gente se pregunta quién posee una cadena de caracteres en particular. Y la realidad es que nadie es el dueño exclusivo de una cadena de caracteres, ya sea de un carácter, dos, tres o 63 caracteres.

Pero de conformidad con distintos sistemas jurídicos, hay distintos derechos para utilizar determinadas cadenas de caracteres con fines específicos. Y hemos investigado el derecho aplicable.

Asimismo, repasamos el asesoramiento del GAC que hemos recibido y las interacciones con el GAC en distintas reuniones. Y según nuestra misión y también de conformidad con el uso de estos identificadores en pos del interés público, acordamos con el GAC que el uso de los nombres no se debería hacer de manera tal que sea confusa o engañosa para los consumidores. Y queremos evitar que los consumidores ingresen datos privados o información privada en un sitio web que podría dar la apariencia de ser un sitio web de un gobierno. Estamos trabajando para resolver esta cuestión, y este aspecto debe ser tenido en cuenta y debe haber mecanismos implementados para evitar este uso indebido. Y plantear esto también en el

ámbito de los registros y registradores y si no se puede dirimir allí esta situación, elevarlo a nivel de la ICANN.

No voy a leer la resolución que hemos redactado después de esta tarea. Quiero decir que consideramos que nuestra resolución está en consonancia con el asesoramiento del GAC.

Entonces vemos que en vista y considerando que la especificación 5, sección 2 del Acuerdo de Registros de nuevos gTLD quiere que los operadores de registro reserven las etiquetas en código ASCII de dos caracteres dentro del TLD en el segundo nivel, y que estas etiquetas reservadas de dos caracteres pueden ser liberadas siempre que el operador de registro llegue a un acuerdo con el gobierno correspondiente y el operador del ccTLD correspondiente según lo indica la norma ISO 3166-1 alfa-2. El operador del registro también puede proponer la liberación de estos nombres reservados sobre la implementación de medidas para evitar confusión con los correspondientes códigos de país, sujeto a la aprobación de la ICANN.

El GAC reconoce que los nombres de dominio de dos caracteres en el segundo nivel se usan ampliamente en los TLD existentes y no han causado inquietudes de seguridad, estabilidad, competencia o de índole técnica. El GAC no está en posición de ofrecer asesoramiento por consenso respecto al uso de estos

tipos de nombres de dominio en los registro de nuevos gTLD, incluyendo la combinación de letras, que también está en la lista alfa-2 de la ISO 3166-1.

El GAC también pronunció asesoramiento en Singapur y en Dublín el 11 de febrero de 2015 y el 21 de octubre de 2015.

El 16 de octubre de 2014, la Junta Directiva impartió instrucciones a la ICANN para desarrollar e implementar un procedimiento eficiente para la liberación de este tipo de dominios de dos caracteres que actualmente están reservados para los Acuerdos de Registro de Nuevos gTLD, teniendo en cuenta el asesoramiento del GAC pronunciado en el comunicado de Los Ángeles. La ICANN entonces implementó el “proceso de autorización”.

La ICANN lanzó un proceso de consultas para ayudar a desarrollar un conjunto de medidas que evitaran la confusión con los códigos de país, con el objetivo de que esto fuera obligatorio para los registros de nuevos gTLD que quisieran utilizar estos registros.

En el comunicado de Helsinki del 30 de junio de 2016, el GAC asesoró a la Junta Directiva a que instara a los registros correspondientes o a los registradores a trabajar con los miembros del GAC cuando hubiera un riesgo identificado en virtud de un acuerdo respecto de cómo gestionar estos registros

o dominios y tener la evaluación también de un tercero acerca de la situación.

Este asesoramiento fue incorporado en las medidas propuestas para evitar confusión.

También la ICANN publicó una lista para comentario público acerca de las medidas propuestas, en la cual se enumeraban operadores de registro que podían adoptar estas medidas para evitar confusión con los correspondientes códigos de país. Estas medidas fueron incorporadas también a los documentos correspondientes. Dado que la Junta Directiva consideró los comentarios públicos, el resumen del personal y el análisis de dichos comentarios y el asesoramiento de GAC, se actualizaron las medidas propuestas para tener en cuenta los comentarios públicos y el asesoramiento del GAC respecto de este tema.

Ahora resuélvase que las medidas para las medidas de dos letras en caracteres ASCII para evitar confusión con los correspondientes códigos de país quedan aprobadas luego de su revisión, y el presidente y director ejecutivo, o quien este decida, tiene autorización para que estas acciones sean autorizadas para que los operadores de registro liberen estos dominios en el segundo nivel con sujeción a estas medidas previas.

Steve, le cedo la palabra.

STEVE CROCKER: Muchas gracias, Bruce. ¿Es adoptada alguna otra discusión? Aquellos a favor de la moción indiquen su aprobación.

¿Alguna oposición?

¿Alguna abstención?

Lito. Por favor, dígame si usted quiere hacer alguna declaración de su abstención.

LITO IBARRA: Muchas gracias, Steve. Hace algunos meses el LACTLD hizo pública una declaración sobre este tema y yo, como miembro de LACTLD, respaldé públicamente esta declaración. Aunque no es tan diferente de la resolución, prefiero abstenerme en esta ocasión. Gracias.

STEVE CROCKER: Muchas gracias. Se tomó nota. Thomas.

THOMAS SCHNEIDER: Perdón, como no tengo derecho a voto, sólo quiero referirme al asesoramiento del GAC y al debate que tuvimos en la reunión con la Junta, y solamente recordarles que varios países plantearon cuestiones de sensibilidad. Quería que conste en el acta. Gracias.

STEVE CROCKER: Gracias, Thomas. Se tomó nota. Creo que corresponde decir que hemos comprendido y tomado en cuenta todo esto como una de las razones por las cuales este proceso ha llevado un tiempo. Y esperamos que las medidas que se han incorporado aquí den respuesta o consideren estas sensibilidades. La moción es aprobada en este caso, y pasamos al siguiente punto de nuestra agenda, que es el punto 2b, consideración de la declaración final del Proceso de Revisión Independiente en el caso Corn Lake, LLC versus ICANN. John Jeffrey, le pido por favor que presente el caso.

JOHN JEFFREY: Le pido disculpas, Sr. Presidente, no esperaba hacer una presentación hoy. Esta es la revisión – esta es la consideración por parte de la Junta del caso Corn Lake versus ICANN en el Proceso de Revisión Independiente. Y es el paso que estamos adoptando para demostrar a la comunidad que la Junta está realizando este caso y está avanzando. Tenemos la resolución en la pantalla. ¿Usted quiere que yo lea la resolución?

STEVE CROCKER: Sí, por favor.

JOHN JEFFREY:

Considerando que el 19 de octubre de 2016 ICANN recibió la declaración final del Proceso de Revisión Independiente en el IRP presentado por Corn Lake LLC contra la ICANN.

Considerando que el panel del IRP declaró que las objeciones por parte de Corn Lake a la determinación emitida por un panelista experto que respalda la objeción de la comunidad del objetor independiente contra la solicitud de Corn Lake respecto de .CHARITY y el Comité BGC negó la solicitud de reconsideración de Corn Lake objetando la determinación experta en razón de prescripción, la Junta actuó sin conflicto de interés.

Considerando asimismo que el panel declaró que la acción de la Junta en la misión de .CHARITY del mecanismo de revisión para abordar determinaciones de objeción por confusión de caracteres. Era incongruente con el acta constitutiva y los estatutos.

Considerando asimismo que el panel declaró que el demandante Corn Lake era la parte ganadora y que no se habían asignado costos a la parte ganadora.

Considerando que el panel recomendó que, uno, la Junta extendiera el procedimiento de revisión final a fin de incluir la determinación experta de .CHARITY. Y número dos, la Junta continuara suspendiendo cualquier acción o decisión en

relación con la solicitud de .CHARITY de Spring Registry Limited hasta el momento en que las revisiones de la Junta terminaran y se actuara según el dictamen del panel del IRP.

Considerando que en virtud del artículo IV, sección 3.21 de los estatutos de la ICANN, la Junta ha considerado la declaración final.

Y ahora las resoluciones. Resuélvase, la Junta acepta las siguientes determinaciones de la declaración final, uno, Corn Lake es la parte ganadora de la causa Corn Lake LLC versus el IRP de la ICANN. Dos, las objeciones por parte de Corn Lake a la determinación experta y a la negativa del BGC del pedido de reconsideración de Corn Lake prescribieron. Tres, la Junta actuó sin conflicto de intereses. Cuatro, los miembros de la Junta ejercieron un criterio independiente en beneficio de la comunidad. Cinco, la acción por parte de la Junta de omitir .CHARITY del procedimiento de revisión final era incongruente con el acta constitutiva y los estatutos. Y seis, las partes deberán afrontar sus propios costos.

Resuélvase que la Junta instruya al presidente y al CEO, o a quienes estos designen, que tomen todas las medidas necesarias para implementar la recomendación del panel, que la Junta extienda el procedimiento de revisión final a fin de

incluir la revisión de la determinación del experto de .CHARITY por parte de Corn Lake.

Resuélvase que la Junta instruya al presidente y al CEO, o a quienes estos designen, que se abstengan de realizar cualquier otra acción o tomar cualquier otra decisión en relación con la solicitud de .CHARITY de Spring Registry Limited hasta obtener los resultados del procedimiento de revisión final y luego proceder en virtud de los procesos establecidos para la solicitud de Corn Lake y Spring Registry Limited de acuerdo con los resultados del procedimiento de revisión final.

STEVE CROCKER: Muchas gracias, John Jeffrey.

Voy a presentar la moción y pedir que la secunde.

CHRIS DISSPAIN: Gracias.

STEVE CROCKER: ¿Algún punto que comentar?

Esto está relacionado – es una de las decisiones del IRP, aquí hay posibilidad de comentarios.

CHRIS DISSPAIN:

Gracias, Steve.

Debo decir que el BGC está considerando varias de estas decisiones del IRP en el proceso de evaluación de las solicitudes de la comunidad, y estamos en el momento de recopilar más información. Los detalles están en el acta del BGC. Estamos muy ocupados trabajando en este tema. Gracias.

STEVE CROCKER:

¿Algún otro comentario?

Entonces pido quienes que estén a favor digan que sí.

¿Alguna oposición?

¿Alguna abstención?

Gracias. Se aprueba la moción y la Junta instruye por lo tanto al presidente y CEO que se abstenga de tomar cualquier acción o decisión en este sentido hasta que obtengamos los resultados del procedimiento final y tengamos procesos establecidos para las solicitudes de Spring Registry Limited y Corn Lake LLC.

Pasamos al punto 2c de la agenda, que es un agradecimiento a la comunidad de múltiples partes interesadas global.

En el proceso de apoyo a la transición – esta me corresponde a mí.

Pido disculpas.

Aquí está.

Este fue un proceso extenso de dos años y medio de transición, y actualmente estamos en la parte del proceso de formular agradecimientos por este enorme trabajo que han realizado las participantes.

Por cuanto el 14 de marzo de 2014, la Administración Nacional de Telecomunicaciones y de la Información, la NTIA, del Departamento de Comercio de los Estados Unidos anunció su intención de concretar la transición de la custodia de las funciones de la IANA a la comunidad de múltiples partes interesadas global.

Considerando que la NTIA y la ICANN convocaron a las partes interesadas globales para desarrollar una propuesta de transición del rol actual desempeñado por la NTIA, en la coordinación del sistema de nombres de dominio de Internet, la NTIA requirió que la propuesta de la transición debiera contar con el apoyo amplio de la comunidad y defendiera los siguientes principios: respaldar y mejorar el modelo de múltiples partes interesadas; mantener la seguridad, estabilidad, flexibilidad del DNS de Internet; satisfacer las necesidades y expectativas de los clientes globales y socios de los servicios de la IANA y mantener la apertura de Internet.

La NTIA asimismo declaró que no aceptaría una propuesta que reemplazara el rol de la NTIA por una solución de una organización liderada por gobiernos o intergubernamental.

Considerando que en las resoluciones de la Junta del 2016.03.10.12-15, la Junta de la ICANN resolvió aceptar la propuesta de transición de la custodia de las funciones de la IANA, del grupo de coordinación de la transición reflejados en las propuestas desarrolladas por CRISP, IANA plan y el grupo de custodia de las funciones de la IANA, CWG, sobre la custodia, y aprobar la transmisión de la propuesta a la NTIA del Departamento de Comercio de los Estados Unidos en respuesta al anuncio.

Considerando que la Junta resolvió que el presidente y el CEO, o quienes estos designen, se instruyera planificar la implementación de la propuesta para que la ICANN estuviera lista operativamente para implementar la propuesta.

Considerando que la Junta en su resolución 2016.03.10.16-19, la Junta resolvió aceptar la propuesta del grupo intercomunitario del CCWG sobre responsabilidad, el informe del Área de Trabajo 1 y aprobar la transmisión del informe a la NTIA por cuanto la Junta asimismo resolvió que el presidente y el CEO instruyeran la planificación de la implementación del informe para que la

ICANN estuviera lista para implementar en el caso de que la NTIA aprobara la propuesta.

Considerando que el 27 de mayo la Junta adoptó la resolución 2016.05.27.01-04, resolviendo que los nuevos estatutos de la ICANN entraran en vigor al extinguirse el contrato de las funciones de la IANA entre ICANN y la NTIA, y se instruyera el presidente, CEO o quienes estos designaran, a planificar la implementación de los estatutos para que la ICANN estuviera operativamente preparada para cumplir con su obligación en el supuesto de que la NTIA aprobara la propuesta de la transición y expirara el contrato.

En cuanto al 9 de junio, la NTIA informó a la ICANN que la NTIA había completado su revisión de la propuesta de la custodia de las funciones de la IANA. Además, junto con otros organismos de los Estados Unidos, se determinó que la propuesta cumplía con los criterios estipulados. Se anunció la transferencia de las funciones de los nombres de dominio de Internet. La NTIA observó que quedaba trabajo por hacer para que pudiera concretarse la transición y solicitó que la ICANN proporcionara a la NTIA un informe de estado de planificación de la implementación a 12 de agosto de 2016.

Considerando que el 12 de agosto la ICANN proporcionó a la NTIA el informe de estado de planificación de la NTIA, indicando

que la ICANN trabajando junto con la comunidad de múltiples partes interesadas, confirma que todas las tareas de la transición especificadas en la carta del 9 de junio habían sido completadas, y todas las otras tareas en apoyo de la transición estaban o bien en la etapa de revisión final o bien esperando aprobación, y que estarían completadas a 30 de septiembre de 2016, permitiendo entonces la extensión del contrato.

Considerando que el 1 de octubre la NTIA informó a la ICANN y a la comunidad de múltiples partes interesadas globales que el contrato había extinguido, se resuelve lo siguiente.

La Junta expresa su profundo agradecimiento por los esfuerzos realizados por la comunidad de múltiples partes interesadas globales, incluyendo el liderazgo de los distintos grupos y el trabajo para lograr la implementación, que permitió que el contrato se extinguiera el 30 de septiembre, siendo un trabajo sin precedentes y es un registro histórico del éxito del trabajo de la comunidad para lograr este hito, esta meta.

Se resuelve que la Junta expresa su profundo agradecimiento al Departamento de Comercio de Estados Unidos por su compromiso permanente y por su dedicación y esfuerzos incansables, como socio de ICANN, para alcanzar esta meta histórica. Dice “historical” en inglés, pero debería ser “historic”. Un error ortográfico en inglés.

Esto nos lleva a dos años atrás. Presento entonces esta moción y pregunto quién quiere secundarla.

Lito. Gracias.

¿Algún comentario?

Entonces quienes estén a favor expresen su afirmativa.

¿Alguna oposición?

¿Alguna abstención?

Se aprueba la moción. Y debo comentar aquí que es algo que nos toca muy de cerca a todos nosotros y que el agradecimiento quiero extenderlo a todos. Pido que aquí se dé un aplauso, que los miembros de la Junta expresen su agradecimiento y respeto por la comunidad a través de un aplauso.

Ahora pasamos a una serie de agradecimientos a miembros de la Junta que dejan sus funciones. Son cinco, dos de ellos no están presentes aquí.

Hemos refinado y mejorado nuestra práctica a través de los años. Vamos a limitar entonces la celebración y los reconocimientos y felicitaciones en este momento, y daremos así una oportunidad a cada uno de los miembros para que haga una declaración, pero sin más declaraciones por parte de los

otros miembros de la Junta. Ya nosotros hemos transmitido nuestras felicitaciones.

El primero es un agradecimiento a Bruno Lanvin por su servicio a la Junta.

Bruno Lanvin fue designado por el Comité de Nominaciones el 21 de noviembre de 2013. Concluyó su mandato en la Junta el 8 de noviembre de 2016.

Se desempeñó como miembro de los siguientes comités: Comité de Auditoría, Comité de Finanzas, Comité del Programa de Nuevos gTLDs, Comité de Eficacia Organizacional, que antes era el Comité de Mejoras Estructurales.

Se resuelve que Bruno Lanvin obtiene el agradecimiento profundo de la Junta por su mandato, por su servicio, y la Junta le desea lo mejor en su futuro dentro de la comunidad de la ICANN y más allá.

¿Alguien que secunde? ¿Algún comentario?

Presento la moción para la aprobación. Quienes la aprueben lo expresen.

¿Alguna oposición?

¿Alguna abstención?

Se aprueba la moción. Le deseamos lo mejor a Bruno y vamos a seguir viéndolo en la comunidad.

El siguiente es el agradecimiento a Erika Mann por su servicio en la Junta.

Erika Mann fue designada para desempeñarse por el Comité de Nominaciones como miembro de la Junta de la ICANN el 10 de diciembre de 2010.

Erika concluyó su mandato el 8 de noviembre de 2016.

Erika se ha desempeñado como miembro de los siguientes comités y grupos de trabajo: Comité de Auditoría, Comité de Compensaciones, Comité de Relaciones Globales, Comité de Gobernanza, Comité de Nuevos gTLD, grupo de trabajo de implementación de las recomendaciones de la Junta y el GAC, gobernanza sobre Internet, servicios de directorio de datos de registración, funcionaria de enlace en el equipo de redacción para el grupo intercomunitario.

Le deseamos lo mejor a Erika Mann en este momento y en el futuro.

Vemos que Rinalia y Lousewies respaldan esta moción.

Vamos a ver quiénes la respaldan. Muy bien. No veo oposiciones, no hay abstenciones.

Se aprueba la moción.

Vamos a agradecer ahora a Kuo-Wei Wu por su servicio a la Junta Directiva de la ICANN. Él fue designado por la Organización de Apoyo para Direcciones el 22 de abril de 2010.

Su mandato en la Junta Directiva de la ICANN concluye el 8 de noviembre de 2016.

Kuo-Wei fue miembro de los siguientes comités y grupos de trabajo de la Junta Directiva: Comité de Relaciones Globales, Comité de la IANA, Comité del Programa de Nuevos gTLD, Comité de Efectividad Organizacional, previamente Comité de Mejoras Estructurales, Comité de Participación Pública, Comité de Riesgos y grupo de trabajo de variantes de IDN.

Resuélvase que Kuo-Wei Wu es merecedor del profundo agradecimiento de la Junta Directiva por su servicio, y la Junta le desea lo mejor en sus proyectos futuros en la comunidad de la ICANN y también fuera de ella.

Veo que Ron y Lito. Lito es mucho más rápido que todos ustedes para secundar las mociones. Veo que tengo a ellos dos, que secundan esta moción. Quiero darle las gracias a Kuo-Wei Wu y recordar, o mejor dicho, quiero retroceder con el texto en pantalla que habla de Kuo-Wei Wu. A ver, ahí. Muy bien.

Kuo-Wei Wu se sumó a la Junta Directiva el 22 de abril y la deja en este momento.

En aquel momento los miembros designados por el ALAC y las organizaciones de apoyo se sumaban a la Junta Directiva seis meses con posterioridad a la reunión general anual. Pero luego con cambios en los estatutos se alinearon todos los periodos de gestión de los miembros de la Junta Directiva para que comenzaran en la reunión anual general y en algunos casos algunos miembros de la Junta Directiva prestaron servicios durante seis meses adicionales para estar todos en consonancia.

Vamos a ver quiénes están a favor.

¿Quién se manifiesta en contra?

¿Quién se abstiene?

Bueno, entonces quisiera darle la palabra a Kuo-Wei Wu.

KUO-WEI WU:

Steve, muchas gracias. Quiero agradecerle a la ASO por designarme en dos ocasiones para ser miembro de la Junta Directiva, y la comunidad me brindó su apoyo y su confianza para que pueda desempeñarme bien.

Y también quiero decirles que he sido muy feliz trabajando con ustedes, queridos colegas, y también agradezco al personal por su apoyo. Muchas gracias y adiós.

STEVE CROCKER: Usted se va pero lo recordaremos por siempre. Tenga esa certeza.

Vamos a pasar al punto 2g. Vamos a agradecer a Suzanne Woolf por su servicio en la Junta Directiva.

Ella fue designada por el Comité Asesor del Sistema de Servidores Raíz el 5 de diciembre de 2004.

Suzanne concluye su periodo de gestión en la Junta Directiva de la ICANN el 8 de noviembre de 2016, habiendo prestado servicio en el Comité de Gobernanza, el Comité de Riesgos, el Comité de la IANA y el grupo de trabajo de variantes de IDN.

Resuélvase que Suzanne es merecedora de la profunda gratitud de la Junta Directiva por su periodo de servicio y la Junta le desea lo mejor en sus futuros proyectos dentro y fuera de la comunidad de la ICANN.

STEVE CROCKER: Vamos a ver quién secunda esta moción. Ram y George. Ellos están secundando la moción.

Necesitamos alguna tecnología, algún timbre acá sobre la mesa para secundar mociones.

Quisiera formular un comentario.

Fíjense que Suzanne se unió a la Junta Directiva en 2004. Estamos en 2016. Este es un periodo muy extenso. Ella estuvo como coordinadora de enlace entre la Junta y el Comité Asesor de Sistema de Servidores Raíz. Nosotros tenemos ciertos límites pero por el momento no tenemos límites en los estatutos respecto de los periodos de gestión de los coordinadores de enlace, y esto ha funcionado muy bien en algunos casos, especialmente en el caso de Suzanne, que han podido estar en la Junta Directiva durante un periodo considerable.

Nosotros en la Junta Directiva, y esto se remonta a periodos anteriores a mi gestión, nosotros en la Junta queremos que los coordinadores de enlace tengan las mismas condiciones que los miembros de la Junta Directiva con derecho a voto. Y eso ha funcionado muy bien, ha generado una gran coherencia en la Junta Directiva y ha redundado en un trabajo muy fructífero por parte de estos coordinadores de enlace, y así fue anticipado en los estatutos.

Discúlpenme. Me extendí un poco en mi comentario. Pero quiero decir que ha sido un gran placer trabajar junto a Suzanne en todos estos años.

Vamos entonces a proceder a la votación. Manifiéstense quienes estén a favor, quienes estén en contra y quienes se abstengan.

Muchas gracias. Queda aprobada la moción.

Suzanne tiene la palabra.

SUZANNE WOOLF:

Muchas gracias, Steve.

Como hablamos anteriormente, como ingeniera no me siento a gusto con las referencias temporales acerca de cuánto tiempo me lleva hacer un proyecto, ya sea mi periodo de gestión en la Junta Directiva o despedirme de ustedes en este rol. Pero el mejor consejo profesional que me dieron hace 20 años, cuando tuve el privilegio de trabajar para el Dr. Jon Postel, fue el siguiente. Yo era una joven ingeniera y me dijo, “Siempre tienes que tratar de dejar el puesto en el que estás porque así vas a mejorar y vas a seguir adelante”.

Así que estoy contenta de dejar este puesto, de haber trabajado bien, ha sido una gran experiencia y hemos logrado mucho juntos. Espero que sigamos trabajando juntos en el futuro. Gracias.

STEVE CROCKER:

Gracias.

Ahora pasamos al agradecimiento a Bruce Tonkin por su servicio en la Junta Directiva de la ICANN.

Bruce Tonkin fue designado por la Organización de Apoyo para Nombres Genéricos, para desempeñarse como miembro de la Junta Directiva de la ICANN el 29 de junio de 2007.

El 8 de noviembre de 2016 concluye su periodo de gestión, habiéndose desempeñado en el Comité de Auditoría, el Comité de Gobernanza, el Comité de Compensación o Remuneraciones, el Comité Ejecutivo, el Comité de Riesgos y el grupo de trabajo de la Junta para servicios de directorio de datos de registración. También fue coordinador de enlace entre la Junta Directiva de la ICANN y el grupo de trabajo intercomunitario para la mejora de la responsabilidad de la ICANN.

Resuélvase que Bruce Tonkin merece la profunda gratitud de la Junta Directiva por su periodo de servicio y que la Junta le desea todo lo mejor para sus futuros proyectos dentro y fuera de la comunidad de la ICANN.

Asha y George están secundando la moción. Gracias.

No sé si hay algún comentario.

Entonces que se pronuncien quienes estén a favor, quienes estén en contra y quienes se abstengan.

Muchas gracias. Queda aprobada esta moción.

Bruce, no sé si quiere decir algunas palabras.

BRUCE TONKIN:

Muchas gracias, Steve.

Esta semana fue muy extraña para mí culturalmente desde una perspectiva australiana, porque en Australia la gente habla bien de uno solamente cuando uno se muere.

Entonces cada persona básicamente habla de sus errores cuando se va de algún puesto y entonces uno cuenta muchos errores y a mayor cantidad de errores parece que uno tiene más popularidad. Así que esto es muy raro para mí. Estoy tratando de acostumbrarme. Pero realmente agradezco todas las palabras de agradecimiento que he recibido, todos los agradecimientos que me han dado personalmente.

Quisiera también felicitar a la comunidad por su trabajo en la mejora de la responsabilidad de la ICANN. Voy a comenzar a aplicar esos procesos cuando me vaya de la Junta Directiva.

En cuanto a la comunidad, creo que tenemos que considerar la toma de decisiones, la eficiencia. Esta semana estuvimos hablando de temas que llevan años de deliberación, por ejemplo la creación de nuevas políticas, cómo surgen nuevas

cuestiones cuando se implementa una nueva política. Y creo que como comunidad debemos trabajar mejor para que las partes interesadas trabajen en conjunto para resolver problemas con celeridad a medida que van surgiendo y tener esta organización para la toma de decisiones que sea beneficiosa para los usuarios finales con mayor celeridad.

Muchas gracias, Steve.

STEVE CROCKER:

Muchas gracias, Bruce.

Ahora vamos a pasar al final del orden del día de esta reunión de la Junta Directiva. Quisiera saber si hay algún otro tema a tratar. Veo que no. Entonces doy por concluida esta reunión de la Junta Directiva. Con ello finalizan los periodos de gestión de todos nosotros en la Junta Directiva para este año, así que ahora pasaremos de inmediato a constituir la nueva Junta Directiva y a llevar a cabo la reunión de esta nueva Junta.

Le voy a pedir a los miembros de la Junta Directiva salientes que tengan la gentileza de dejar sus lugares para que ingresen los nuevos miembros.

Muchas gracias.

Me acaban de recordar lo siguiente. Debido a la secuencia de los eventos en esta sala, y como luego tenemos el foro público, lo que estamos haciendo es incluir a los miembros salientes de la Junta Directiva en las próximas sesiones después de la reunión de la Junta.

STEVE CROCKER:

Quiero ver que todos han tomado sus puestos, que estén en sus lugares. Estamos en un momento muy interesante en el cual no tenemos estructura ni forma en la Junta Directiva. Quiero hacer una verificación de asistencia y Cherine Chalaby por el momento será el presidente interino mientras realizamos la elección formal de los integrantes y funcionarios. En primer lugar vamos a comenzar por los funcionarios para que integren nuestra Junta Directiva y así tengamos a la Junta Directiva constituida en pleno.

Cherine, le doy la palabra.

CHERINE CHALABY:

Muy bien. Vamos a comenzar con la verificación de asistencia.

ORADOR NO IDENTIFICADO: [Inaudible]

ORADOR NO IDENTIFICADO: [Inaudible]

JONNE SOININEN: Jonne Soininen.

MARKUS KUMMER: Markus Kummer.

GEORGE SADOWSKY : George Sadowsky.

GÖRAN MARBY: Göran Marby.

ASHA HEMRAJANI: Asha Hemrajani.

BECKY BURR: Becky Burr.

STEVE CROCKER: Steve Crocker.

CHERINE CHALABY: Cherine Chalaby.

CHRIS DISSPAIN: Chris Disspain.

RINALIA ABDUL RAHIM: Rinalia Abdul Rahim.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Lousewies van der Laan.

RAM MOHAN: Ram Mohan.

ORADOR NO IDENTIFICADO: [Inaudible]

RON DA SILVA: Ron da Silva.

LITO IBARRA: Lito Ibarra.

MIKE SILBER: Mike Silber.

ORADOR NO IDENTIFICADO: [Inaudible]

CHERINE CHALABY: Muchas gracias.

Le pregunto al asesor letrado general si tenemos quórum.

JOHN JEFFREY: Sí señor.

CHERINE CHALABY: El primer tema en este orden del día para la reunión de la Junta Directiva es la elección del presidente de la Junta Directiva de la ICANN. Quiero ver la resolución en pantalla, por favor. Dice lo siguiente.

Resuélvase que Steve Crocker sea electo Presidente de la Junta Directiva. Me gustaría que esta moción sea aprobada por aclamación.

¿Quién puede secundar la moción? Lousewies y Asha secundan la moción. Muchas gracias.

Quienes estén a favor, manifiéstenlo ahora.

STEVE CROCKER: Yo me manifiesto a favor.

CHERINE CHALABY: ¿Alguien se opone?

¿Alguien se abstiene?

Muy bien. Queda aprobada la moción.

Steve, ahora usted preside esta nueva Junta Directiva. Le cedo la palabra.

STEVE CROCKER: Muchas gracias a todos.

Esta es la última vez que van a tener que hacer esto. Este es mi último año, mi último periodo de gestión, así que en este momento estoy solo, no tengo a nadie más. No, no. A ver, le voy a pedir a Lousewies que dirija el proceso de elección de vicepresidente.

LOUSEWIES VAN DER LAAN: Muchas gracias. Es muy simple. Vemos la moción en pantalla. Queremos volver a designar a Cherine Chalaby como vicepresidente de la Junta Directiva. Rinalia propone la moción. [Inaudible] secunda la moción. Se pronuncian quienes están a favor, quienes se oponen y quienes se abstienen.

Cherine Chalaby, felicitaciones por su reelección.

CHERINE CHALABY: Muchas gracias.

STEVE CROCKER: Ahora pasamos a la designación de los miembros de los comités de la Junta Directiva. Chris Disspain preside el Comité de Gobernanza de la Junta Directiva, que lidera este proceso. Así que le doy la palabra.

CHRIS DISSPAIN: Vemos la resolución en pantalla. Se resuelve que los siguientes miembros integran estos comités. Comité de Auditoría, presidido por Mike Silber, luego Steve Crocker, Ron da Silva, Chris Disspain y Lousewies van der Laan.

Comité de Compensación o Remuneraciones, presidido por George Sadowsky, Steve Crocker, Mike Soininen, entre otros miembros.

Comité Ejecutivo, presidido por Steve Crocker, Cherine Chalaby, Chris Disspain y Göran Marby.

Comité de Finanzas, presidido por Asha Hemrajani, Ron da Silva vicepresidente. Luego Becky Burr, Cherine Chalaby y Markus Kummer y otros miembros.

Luego Comité de Gobernanza, Chris Disspain, Rinalia Abdul Rahim, Cherine Chalaby, Asha Hemrajani, Markus Kummer, Ram Mohan y Mike Silber.

Comité de Efectividad Organizacional. Rinalia Abdul Rahim, [Inaudible], Rafael Lito Ibarra, Markus Kummer y George Sadowsky.

Comité de Riesgos; Ram Mohan, Mike Silber, [Inaudible], Rafael Lito Ibarra, Akinori Maemura, [Inaudible] y Jonne Soininen.

Eso es todo, Steve.

STEVE CROCKER:

Muchas gracias.

Usted está proponiendo esta moción y Ram secunda la moción. No sé si hay algún comentario. Bueno, quienes estén a favor pronúnciense ahora. También se pronuncian quienes se oponen y quienes se abstienen. Muchas gracias.

Ahora tenemos una estructura de comités. Ya estamos en funciones. Gracias. Ahora tenemos que pasar a la designación de miembros del grupo de trabajo para la implementación de las recomendaciones del GAC a la Junta Directiva. Toma la palabra Markus Kummer.

MARKUS KUMMER: Muchas gracias. Tenemos a [Inaudible], Chris Disspain, Ram Mohan, Mike Silber y Lousewies van der Laan como miembros. Y yo soy el copresidente.

STEVE CROCKER: Bueno, usted propone la moción, necesitamos a alguien para secundar la moción. Mike, muchas gracias.

¿Hay algún comentario adicional?

Quienes estén a favor, manifiéstense. También quienes se oponen y quienes se abstienen de votar.

Muchas gracias. Ahora pasamos al grupo de trabajo sobre variantes de IDN dentro de la Junta Directiva. Y Ram Mohan se encargará de esta parte.

RAM MOHAN: Muchas gracias. Se resuelve que este grupo de trabajo tendrá como miembros a Ram Mohan, Rinalia Abdul Rahim, Khaled Koubaa, Akinori Maemura, [Inaudible] y Jonne Soininen.

Este es un grupo de trabajo creado desde hace un tiempo que se concentra en la gobernanza dentro de los nombres de dominio internacionalizados y la importancia de los nombres de dominio multilingües, que son cada vez mayores.

Vemos quién propone y quién secunda la moción. Vemos quiénes están a favor, quiénes se oponen y quiénes se abstienen.

Muy bien. Ahora le cedo la palabra a Steve.

STEVE CROCKER: Queda aprobada la moción. Muchas gracias. Ahora pasamos al grupo de trabajo de la Junta Directiva para servicios de directorio de registración.

CHRIS DISSPAIN: Bueno, queda resuelto que este grupo estará integrado por Chris Disspain como presidente, Rinalia Abdul Rahim, Cherine Chalaby, Steve Crocker, Markus Kummer, Akinori Maemura y [Inaudible].

Esta es la resolución, Steve.

STEVE CROCKER: Muchas gracias, Chris.

Hemos presentado la moción. Khaled secunda la moción. Muy bien.

¿Hay algún comentario?

Quienes estén a favor se pronuncian ahora, gracias. También quiero ver si hay alguien en contra o abstenciones.

Queda aprobada la moción. Pasamos al grupo de trabajo de la Junta Directiva sobre gobernanza de Internet. Markus, por favor, tiene la palabra.

MARKUS KUMMER:

Este grupo se creó este año, con lo cual es relativamente nuevo. Los miembros son Markus Kummer, Rinalia Abdul Rahim, Ron da Silva, Chris Disspain, Rafael Ibarra, Khaled Koubaa, George Sadowsky y Lousewies van der Laan.

Vamos a proponer la moción. Lito secunda la moción y George también.

STEVE CROCKER:

Gracias.

¿Algún comentario?

Vamos a pasar a la votación. Quienes estén a favor pronúnciense ahora. También quiero ver si hay votos en contra o abstenciones.

Queda aprobada la moción. Muchas gracias, Markus.

Pasamos a la confirmación de los funcionarios de la corporación.

A ver, creo que hay un punto de orden que se está planteando. Tenemos que confirmar a los funcionarios de la corporación. Hay un requisito formal. Según los estatutos hay requisitos corporativos que indican que hay que designar a personas como funcionarios de la corporación. Esto es distinto de los títulos o de los cargos que tienen diversos empleados. Algunos de estos cargos obedecen a un requisito legal y otros tienen que ver con nuestra función corporativa. Entonces, Göran Marby es electo presidente y director ejecutivo. John Jeffrey es electo asesor letrado general y secretario. Xavier Calves es electo como director de finanzas. [Inaudible] es electo presidente de la división global de dominios. Susanna Bennett es electa directora de operaciones y David Olid es electo vicepresidente senior de apoyo para desarrollo de políticas y también como gerente general de la oficina de la ICANN en Estambul. Asimismo, [Inaudible] es electo vicepresidente senior de ingeniería y director de operaciones informáticas.

Bueno, hemos presentado y secundado la moción. Gracias, George. Vamos a ver si hay algún comentario. Vamos a ver quién se opone y quién está a favor, quién se abstiene.

Muy bien. Hemos cumplido con los requisitos legales y pasamos a algo totalmente nuevo en la vida de la ICANN. Vamos a confirmar al presidente de la entidad PTI. Creo que todos entienden que uno de los resultados específicos del proceso de transición fue la creación de una entidad con personería jurídica independiente que en un sentido amplio es una entidad subsidiaria de la ICANN que se dedica específicamente a las funciones de la IANA. Y como parte de nuestra tarea, debemos confirmar al presidente de dicha organización.

Entonces resuélvase que en su carácter de miembro de la entidad de identificadores técnicos públicos, PTI, la Junta Directiva elige a Elise Gerich como presidente de dicha entidad, de PTI.

Muy bien. Presentamos y secundamos la moción. No hay comentarios. Procedemos a la votación. Quienes están a favor, quienes se oponen y quienes se abstienen se manifiestan ahora. Muchas gracias. Queda aprobada la moción.

Quisiera decir que Elise está a cargo del proceso de las funciones de la IANA desde hace un tiempo; ha sido la gerente senior a cargo de este proceso, o sea que esta es una transición muy pareja, sin cambios sustanciales en cuanto a los aspectos operativos.

Habrá algún trabajo administrativo que realizar, habrá que crear una junta directiva y comités, pero Elise continúa prestando un excelente servicio en nombre de la ICANN y de hecho en nombre de la comunidad de Internet. Ha sido un placer trabajar con ella durante todo este tiempo. Muchas gracias, Elise. No sé si está presente en la sala. Sé que esto es una sorpresa. No, me parece que no está aquí. Seguramente está trabajando en otro sitio.

Muy bien. Dicho esto, finalizamos el orden del día de la reunión de la Junta Directiva. Es una reunión de carácter organizativo, la damos por concluida, finalizamos esta parte de las sesiones. Podemos hacer un breve receso y a las 11:00 retomamos nuestra actividad.

CHRIS DISSPAIN:

Steve, son las 10:00 de la mañana.

Creo que por primera vez en la historia terminamos antes del tiempo previsto, sin extendernos más allá. Esto es realmente algo inédito, damas y caballeros.

STEVE CROCKER:

No sé si me puedo quedar quieto así durante una hora. Seguramente podemos encontrar algo que hacer en este tiempo. Bueno, nos volvemos a reunir en esta sala a las 11:00 de la mañana. Muchas gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]